

## Getxo Antzokia ▶▶▶

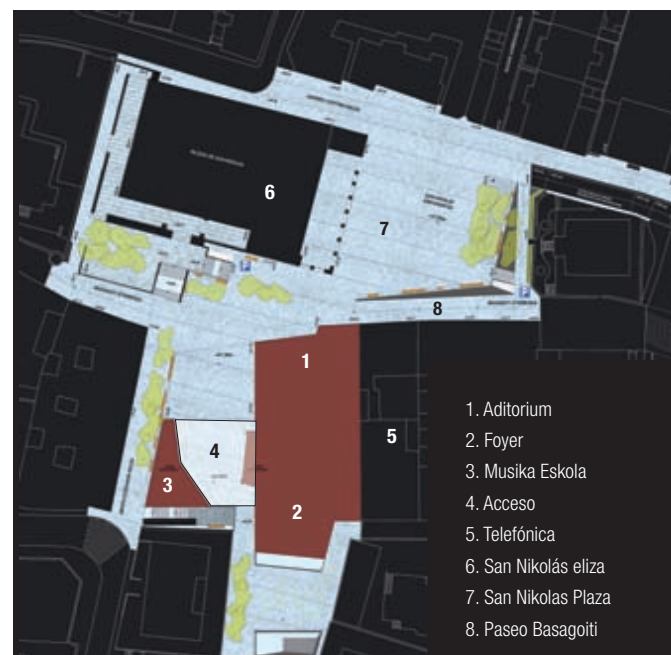


### Hiri-gune berria

Getxo Antzokia berriaren eraikuntzak zure ingurunearen hobekuntza ekarriko du, esku hartze egoki eta dotorearen bidez, hiri-gune zabalagoa eta osatuagoa eratzeko hala nola udalaren kultura zein gizarte bizitzaren ardatz nagusienetako bat izateko.

### Un nuevo escenario urbano

La construcción del nuevo Getxo Antzokia mejorará su entorno, mediante una intervención apropiada y elegante, para crear un espacio urbano más amplio e integrado y hacer del mismo uno de los principales ejes de la vida cultural y social del municipio.



1. Aditorium
2. Foyer
3. Musika Eskola
4. Acceso
5. Telefónica
6. San Nikolás eliza
7. San Nikolas Plaza
8. Paseo Basagoiti

### Abrara begira

Eraikin enblematiko, ikusgarri eta funtzionalak, zeinetan Abraren bista paregabeetara ematen duen leiho gardenarekin errematuriko goranzko foyer bikain eta arina nabarmenduko den, Getxo Antzoki berria hartuko du.

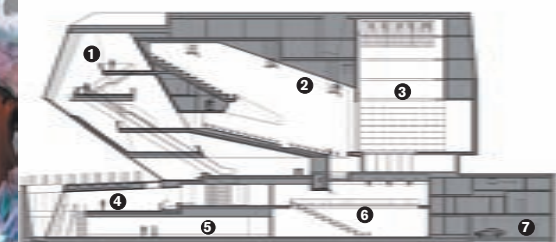


### Una ventana al Abra

Un edificio emblemático, espectacular y funcional, en el que destaca ingrávido un poderoso foyer ascendente rematado con una espectacular ventana orientada a las extraordinarias vistas del Abra, acogerá el nuevo Getxo Antzokia.

### Antzokiaren luzetarako ebakidura Sección longitudinal del teatro

1. Foyer
2. Entzunaretoa / Auditorium
3. Gune eszenikoa / Caja escénica
4. Bulegoak / Oficinas
5. Foyer - erakusketak / Foyer - exposiciones
6. Erabilera anitzeko aretoa/ Sala multiusos
7. Parking



### Emozioen antzezleku • Escenario de emociones

Getxo Antzokia berria ahaltsua, ezinbestekoa eta aukeren sortzaile modura azaleratuko da antzoki zahar eta kutunaren orde.

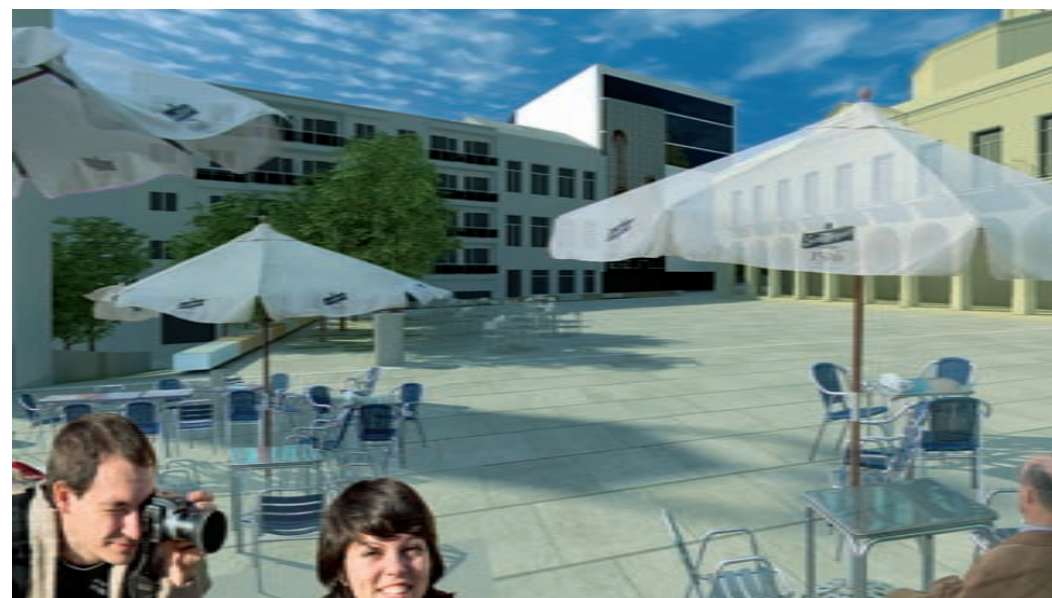
Eraikin berritzaile eta enblematikoak Getxoren horizontean sormena eta kultura garatzeko gunea irudikatuko du.

Musikaren, antzerkiaren, dantzaren ala arte eszenikoen emozioak bizikiago sentitzeko agertoki bikaina.

Un nuevo Getxo Antzokia emerge poderoso, vital y generador de oportunidades en el lugar de antiguo y entrañable teatro.

Un innovador y emblemático edificio dibujará en el horizonte de Getxo un espacio para el desarrollo de la creatividad y la cultura.

Un magnífico escenario donde vivir más intensamente las emociones de la música, el teatro, la danza o las artes escénicas.



**Bolumen nagusienak** agertokia eta Entzunaretoa nagusia hartuko ditu, ekipamendu modernoekin eta 700 pertsona baino gehiagorentzako edukierarekin horniturikoa.

**Bigarren bolumenak**, lehenengoarekiko perpendikularra, Musika Eskola hartuko du, plazara ematen duen Entsegu-Aretoarekin eta sarbide independentearekin hornitutako jatetxe-kafetegiarekin kontaktuko duena.

Bi eraikinek **zorupea** banatuko dute, kultura-guneen eskaintza osatuko duena, Entzunaretoa, Hitzaldi Aretoa eta Erabilera Anitzeko Aretoa erabilgarri izanik.

**El volumen principal** acogerá la caja escénica y el Auditorio principal, con capacidad para más de 700 personas y dotado con los más modernos equipamientos.

**Un segundo volumen**, perpendicular al primero, albergará la Música Eskola, que contará con una Sala de Ensayos abierta a la plaza y un restaurante-cafetería con acceso independiente en la cubierta.

**El subsuelo** de ambos edificios será compartido y completará la oferta de espacios culturales, disponiendo de Sala Auditorio, Sala de Conferencias y Sala Multiusos.



## Getxo Antzokia

**A**rte eszenikoetarako eta Musika Eskolarako gune berria, Getxok lehen mailako azpiegitura berria izango du erabilgarri, dagoeneko gure udalerrian ospetsua eta estimatua den kultura programazioa katapultatzea ahalbidetuko duena, zeinek gainera getxotarrek hala nola gure hiriko kulturaren elkartze-ehunak izan ahal dituzten kulturaren inguruko beharrak eta jakin-minak ase-bete ahal izango ditugun.

Getxo, beste behin ere, gure herrialdearen kultura-abangoardian ezarriko da bere arkitektura berritzailearengatik eta bere diseinu funtzionalarengatik nabarmenduko den antzoki berriarekin. Juan María Uriarte, Bilboko Arte Ederretako Museoaren hadapena bezalako nazioarteko jarduera ezagunen autorea, buruztat izango duen arkitektoen talde ospetsuak diseinatutako Getxo Antzokia berria, goi mailako kulturarako gune berria, agertoki berria guztion zirrara eta gozamena eragingo duena, eta halaber gure hiriko erreferente arkitektonikoa zein gure inguruneko kultura-faroa bihurtuko dena. Azken batean, Getxok merezi zuen antzoki berria.

Imanol Landa  
Getxoko alkatea  
Alcalde de Getxo

**G**etxo dispondrá de un nuevo espacio para las artes escénicas y para la Musika Eskola, una nueva infraestructura de primer orden, que posibilitará catapultar la ya prestigiosa y apreciada programación cultural de nuestro municipio y con la que además daremos cumplida respuesta a las necesidades e inquietudes culturales de los/las getxotarras y del tejido asociativo cultural de nuestra ciudad.

Getxo se sitúa de nuevo en la vanguardia cultural de nuestro país con un nuevo teatro que destaca por su innovadora arquitectura y su funcional diseño. Un nuevo Getxo Antzokia diseñado por el prestigioso equipo de arquitectos liderado por D. Juan María Uriarte, autor de actuaciones internacionalmente reconocidas como la ampliación del Museo de Bellas Artes de Bilbao. Un nuevo espacio para la cultura con mayúsculas, un nuevo escenario para la emoción y el disfrute de todos/as, destinado a convertirse además en el referente arquitectónico de nuestra ciudad y en el faro cultural de nuestro entorno. En definitiva, el nuevo antzoki que Getxo se merecía.

